



Öffentlicher Betrieb für Pflege und Betreuungsdienste  
Azienda Pubblica di Servizi alla Persona

**STIFTUNG ALTENHEIM ST. WALBURG  
FONDAZIONE CASA DI RIPOSO SANTA VALBURGA**

**ENTSCHEID DER DIREKTORIN**

**DETERMINAZIONE DELLA DIRETTRICE**

**Nr./n. 132 vom/del 24.06.2025**

**AOV Rahmenvereinbarung <Energy – dritte Ausgabe. CIG Master A0377DBF46> vom 16.02.2024, neue Bestellung zur Lieferung von Strom - CIG B765ABAE78.**

**Convenzione quadro ACP dd. 16/02/2024 <Energy terza edizione, CIG Master A0377DBF46> nuovo ordine d'acquisto per la fornitura di energia elettrica - CIG B765ABAE78.**

Festgehalten, dass das Landesgesetz Nr. 16/2015, „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, die Funktionen regelt, welche die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) direkt oder indirekt durch ihre internen Bereiche als zentrale Beschaffungsstelle in Südtirol ausübt.

Preso atto che la legge provinciale n. 16/2015, “disposizioni sugli appalti pubblici”, disciplina le funzioni esercitate direttamente o indirettamente dall’Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), attraverso le proprie aree, in qualità di centrale di committenza nella Provincia Autonoma di Bolzano.

Festgehalten, dass die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol das Vergabeverfahren für die Lieferung von Grünstrom und den dazugehörigen Dienstleistungen an die Firma Alperia Smart Services GmbH aus Bozen vergeben hat (Master CIG A0377DBF46) und am 24.06.2025 die entsprechende Rahmenvereinbarung unterzeichnet wurde.

Preso atto che l’Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige ha aggiudicato l’appalto per la fornitura di energia elettrica verde con i relativi servizi connessi alla ditta Alperia Smart Services Srl di Bolzano (CIG master A0377DBF46), stipulando la relativa convenzione quadro in data 24/06/2025.

Weiters festgehalten, dass dieser ÖBPB der oben genannten Rahmenvereinbarung beigetreten ist und die Bestellung der Stromlieferung im Rahmen dieses Abkommens am 24.06.2025 zum Preis von Euro 80.000 durchgeführt wurde. Die Bestellung erfolgte über das dafür vorgesehene telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen. Der CIG Kodex für die gegenständliche Vergabe lautet: B765ABAE78.

Preso altresì atto che questa APSP ha aderito alla suddetta convenzione quadro e che, in data 24/06/2025, è stato effettuato l’ordine per la fornitura di energia elettrica nell’ambito di tale convenzione quadro, per un importo pari a euro 80.000. L’ordine d’acquisto è stato eseguito tramite il relativo portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano. Il codice CIG relativo della relativa gara è: B765ABAE78.

Vermerkt, dass keine Interessenskonflikte im Sinne des Art. 8 der Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz Nr. 7/2005 bestehen, betreffend die allgemeine Betriebsordnung, die Personalordnung und die Vertragsordnung des ÖBPB, genehmigt mit

Preso atto che non sussistono conflitti di interesse ai sensi dell’art. 8 del Regolamento Regionale alla legge regionale n. 7/2005, relativo al regolamento dell’organizzazione, al regolamento del personale e al regolamento dei contratti del’APSP, approvato

D.P.R. vom 17.10.2006, Nr. 12/L in geltender Fassung, sowie im integrierten Verwaltungs- und Organisationsplan 2025–2027 einschließlich des Dreijahresplans zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz samt Anlagen für die Jahre 2025–2027 der Stiftung Altenheim St. Walburg ÖBPB.

Weiters vermerkt, dass zur Vermeidung unrechtmäßiger Wettbewerbsverzerrungen gemäß Art. 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 die Grundsätze der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit, der Transparenz und der freien Verwaltung bei der Vergabe öffentlicher Aufträge sowie bei allen entsprechenden Bewertungen berücksichtigt werden.

Nach Einsichtnahme in:

- Den Vergabekodex für die öffentliche Vergabe in geltender Fassung;
- Das Landesgesetz 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F. (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);
- Die Satzung des ÖBPB Stiftung Altenheim St. Walburg in geltender Fassung;
- Die Betriebsordnung des ÖBPB Stiftung Altenheim St. Walburg in geltender Fassung;
- Die Verordnung für das Rechnungswesen des ÖBPB Stiftung Altenheim St. Walburg in geltender Fassung;
- Die Vertragsordnung für das Rechnungswesen des ÖBPB Stiftung Altenheim St. Walburg in geltender Fassung;
- Die Personalordnung des ÖBPB Stiftung Altenheim St. Walburg in geltender Fassung;
- In den Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres.

**e n t s c h e i d e t**

**die Direktorin als einzige  
Projektverantwortliche (EPV)**

1. In Bezug auf die AOV-Rahmenvereinbarung „Energy – dritte Ausgabe“ – Lieferung von Grünstrom und der dazugehörigen Dienstleistungen mit geringer

con D.P.Reg. del 17.10.2006, n. 12/L nella sua versione vigente, nonché nel Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) 2025–2027, comprensivo del Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza e relativi allegati per il triennio 2025–2027 dell'APSP Fondazione Casa di Riposo S. Valburga.

Preso altresì atto che, al fine di evitare distorsioni concorrenziali illecite, ai sensi dell'art. 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, vengono rispettati i principi di proporzionalità, adeguatezza, trasparenza e buon andamento dell'amministrazione nella procedura di affidamento di contratti pubblici e in tutte le relative valutazioni.

Visto:

- Il codice sugli appalti pubblici nella versione vigente;
- La legge provinciale 17.12.2015, n. 16, e s.m.i. (Disposizioni sugli appalti pubblici);
- Lo Statuto dell'APSP Fondazione Casa di Riposo S. Valburga nella versione vigente;
- Il Regolamento dell'organizzazione dell'APSP Fondazione Casa di Riposo S. Valburga nella versione vigente;
- Il Regolamento della contabilità dell'APSP Fondazione Casa di Riposo S. Valburga nella versione vigente;
- Il Regolamento dei contratti dell'APSP Fondazione Casa di Riposo S. Valburga nella versione vigente;
- Il Regolamento del personale dell'APSP Fondazione Casa di Riposo S. Valburga nella versione vigente;
- Il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente.

**la Direttrice, nella sua qualità di  
Responsabile Unico del Progetto (RUP)**

**d e t e r m i n a**

1. In riferimento all'accordo quadro ACP "Energy – terza edizione" – fornitura di energia elettrica verde e relativi servizi a basso impatto

Umweltbelastung (Master CIG A0377DBF46), unterzeichnet am 24.06.2025, eine neue Bestellung für die Lieferung von Strom im Ausmaß von Euro 80.000 über das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen – CIG: B765ABAE78.

ambientale (CIG master A0377DBF46), firmato in data 24/06/2025, di effettuare un nuovo ordine per la fornitura di energia elettrica per un importo pari a euro 80.000 attraverso il portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano – CIG: B765ABAE78.

2. Dem Zuschlagsempfänger des oben genannten Rahmenabkommens, Alperia Smart Services GmbH, Zwölfmagreinerstraße Nr. 8, 39100 Bozen (BZ), den neuen CIG-Kodex B765ABAE78 über das Vergabeportal ISOV mitzuteilen.
2. Di comunicare alla ditta aggiudicataria in base la sopra citata convezione, Alperia Smart Services Srl, con sede in via Dodiciville n. 8, 39100 Bolzano (BZ), il nuovo codice identificato gara (CIG) B765ABAE78 attraverso il portale degli appalti SICP.
3. Die entsprechende Ausgabe unter Beachtung des Kriteriums der wirtschaftlichen Kompetenz auf dem entsprechenden Konto „elektrische Energie“ zu verbuchen.
3. Di contabilizzare la spesa derivante sul riguardante conto “energia elettrica” considerando la competenza economica.
4. Diese Entscheidung im Sinne des art. 20, Absatz 5 des geltenden R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, aufgrund der in den Prämissen angeführten Begründung.
4. Questa determinazione ai sensi dell’art. 20. Comma 5, della L.R. 21/09/2005, n. 7, immediatamente eseguibile, per dei motivi di urgenza specificati in premessa.
5. Jeder Bürger kann gegen diese Entscheidung innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.
5. Ogni cittadino può presentare ricorso avverso questa determinazione entro 60 giorni dall’ esecutività al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

Letto, confermato e sottoscritto

Die Direktorin – La Direttrice

Marmsoler Sara

Positiver Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 9, des Abs. 4 RG 07/2005)

Parere positivo tecnico-amministrativo (art. 9, comma 4 LR 07/2005)

#### **VERÖFFENTLICHUNGSERKLÄRUNG**

Die vorliegende Maßnahme wird innerhalb von 10 Tagen ab deren Erlass durch Anschlag an der Amtstafel veröffentlicht, wie vom Art. 20 Abs. 1 R.G. 7/2005 vorgeschrieben, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt. Im Sinne des Art. 20 Abs. 4 des R.G. 7/2005 ist die vorliegende Maßnahme am Tag nach Ablauf der für die Veröffentlichung vorgesehenen Frist wirksam.

#### **DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

La pubblicazione del provvedimento in esame avviene all'albo entro il termine di 10 giorni dall'adozione, come stabilito all'art. 20, co. 1 L.R. 7/2005, dove rimane per 10 giorno consecutivi. Il presente provvedimento è esecutivo il giorno successivo alla scadenza del periodo di pubblicazione ai sensi dell'articolo 20, co. 4 L.R. 7/2005.

Die Direktorin – La Direttrice

Marmsoler Sara

*Digital unterschriebenes und gemäß den Gesetzesbestimmungen verwahrtes Dokument.*

*Documento firmato digitalmente e conservato a norma di legge.*

Das originale elektronische Verwaltungsdokument ist gemäß der technischen Vorschriften nach Art. 71 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82 erstellt worden und wird im Sinne der genannten Vorschriften aufbewahrt.

Il documento amministrativo informatico originale è stato prodotto e viene conservato secondo le regole tecniche previste dall'art. 71 del decreto legislativo 07/03/2005, n. 82.